

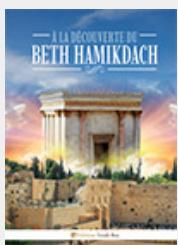


Traité Ketouvot

Michna 10 - Chapitre 13

שָׁלַשׁ אֶרְצׁוֹת לְגַשְׁוָאִין, יְהוּדָה, וְעַבְרָה בֵּין דָּן, וּבְגָלִיל. אֵין מָזִיאָן
מַעַיר לְעַיר וּמַכְבֵּן לְכְבֵּן. אֲבָל בְּאוֹתָה הָאָרֶץ, מָזִיאָן מַעַיר
לְעַיר וּמַכְבֵּן לְכְבֵּן, אֲבָל לֹא מַעַיר לְכְבֵּן וְלֹא מַכְבֵּן לְעַיר.
מָזִיאָן מַנּוֹה בְּרָעָה לְנָנוֹה בַּיּוֹפָה, אֲבָל לֹא מַנּוֹה בַּיּוֹפָה לְנָנוֹה
בְּרָעָה. בֵּין שְׁמַעַן בֵּין גַּמְלִיאֵל אָזָּמָר, אַף לֹא מַנּוֹה בָּעָה לְנָנוֹה
בַּיּוֹפָה, מִפְנֵי שְׁהַנּוֹה בַּיּוֹפָה בּוֹזֵק:

On a divisé Israël en trois parties pour les mariages : la Judée, la Galilée et la Pérée (au-delà du Jourdain). Si un homme épouse une femme dans une de ces 3 divisions, il ne peut pas la forcer d'aller avec lui dans une ville d'une autre division. Dans la même division, il peut mener la femme d'une ville dans une autre, ou d'un bourg à l'autre ; cependant, si elle est d'une petite ville, il ne peut la forcer d'aller avec lui dans une grande, ni à l'inverse. Si elle était dans un endroit où il est agréable de demeurer, il ne peut pas la forcer d'aller avec lui dans un vilain endroit, tandis que l'on peut la faire passer d'un vilain dans un beau. Rabban Chim'on ben Gamliel dit : même en ce dernier cas, on ne peut pas la contraindre ; car, même une belle demeure inusitée peut nuire à la santé.



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions